

# EXITO EN LAS PRUEBAS DEL AEROBUS

Alcanza fácilmente los novecientos kilómetros a la hora

(Del correspondiente PYRESA, César Sanz). El birreactor "Aerobus", presentado en el pasado año, está realizando un exitoso programa de pruebas. Un proyecto europeo, en el que también participa España y que por momentos se creyó —debido a dificultades de financiación— iba a quedar en la categoría de irrealizable, hoy una realidad con el parecer, favorable, del primer vuelo, a cuatro semanas de su inauguración en la ciudad de Ginebra, ha sido alcanzado. Los vuelos de pruebas, con un total de ciento cuarenta y cinco, han sido realizados por hora, prevista por el fabricante, y los "tests" han sido permitidos en la categoría de irrealizable, hoy una realidad con el parecer, favorable, del primer vuelo, a cuatro semanas de su inauguración en la ciudad de Ginebra, ha sido alcanzado.

VENTAJAS TECNICAS. Los datos de más de veinte vuelos, entre las que se han probado, han probado la última novedad de aeronáutica europea, configuración en serie dio lugar a unos meses de primeros ejemplares de ser servidos, si no contratiempos, en el curso del próximo año. Empresa alemana que se ha comprometido a la construcción de una parte del avión ha declarado que los datos de dichos vuelos han probado las cualidades de configuración del "gigantesco" a cualquier velocidad, a cualquier altura, y, en todo, que tanto al subir como en pleno vuelo, el índice de ruido, es inferior al que cabría esperar y al de otros modelos de servicio.

(Pasa a la siguiente)

EVITAR ROBOS. Los gansos son un eficaz medio de alarma.

ANGELES, 5. (Efe-Upi).—Una compañía industrial ha informado que ha tenido éxito al evitar robos que anteriormente sufrían en sus instalaciones utilizando uno de los sistemas de alarma más antiguos que se conocen, el "Ganso".

La compañía "S. S. P. Equipment Inc." comenzó a utilizar el sistema "Ganso" como dispositivo de alarma hace un año, una vez que sus directivos leyeron que los antiguos romanos utilizaban tártarus como centinelas de ciudades amuralladas.

Actualmente, las tropas estadounidenses de Vietnam del Sur han utilizado como sistema de alarma.

SADAT: LINEA DURA. Purga de profesionales en Egipto.

Pierden sus puestos de trabajo.

# VIOLENCIA Y AUTORIDAD

La razón máxima que ha posibilitado la transformación española reside, sin duda, en la fluidez del devenir nacional. Pero esta fluidez, esta realidad de que todo el quehacer del país discurre en perfeccionamiento continuo —al ritmo permitido por cada momento y cada circunstancia, pero siempre al frente— a través de sus cauces naturales, revalorizados, robustecidos y progresivamente abiertos en el seno del Movimiento Nacional, no es algo que se produce por generación espontánea ni mandamiento del cielo. Muy al contrario, constituye precisamente el fruto lógico de un quehacer colectivo y consciente.

Resulta paradójico, hasta cierto punto al menos, y para quienes no profundicen con precisión en los hechos, que ahora, cuando se han cubierto con éxito las etapas más difíciles y comprometidas y el horizonte ofrece mayores y más legítimas posibilidades, se produzcan brotes tendentes a enturbiar un proceso evolutivo a todas luces eficaz en sus resultados. En el fondo, la explicación es fácil. Si la paz —no sólo la exterior, sino también, y a la máxima altura, la interior— ha sido la plataforma sólida que ha permitido nuestro definitivo lanzamiento hacia el futuro, quienes no están dispuestos a tolerar o aceptar este sitúan su objetivo inmediato en minarla, corroerla, socavarla y, en definitiva, entorpecer sus logros cotidianos con ánimo de quebrar una fértil e indiscutible andadura.

(Pasa a la siguiente)



# Una momia de 2.700 años

DETROIT.—Con la curiosidad propia de un pequeño que desmenuja un juguete, estos investigadores de la Wayne State University proceden a hacer la autopsia a una momia egipcia de 2.700 años de antigüedad. Unos veinte científicos estuvieron presentes en esta operación. La momia pertenecía a un hombre de unos veintiséis años de edad. La investigación está encaminada en el estudio de la evolución de las enfermedades infecciosas. (Telefoto Cifra Gráfica.)



# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa Mar 2.—Director: Carlos Sanz Alonso. VALLADOLID, lunes 5 de febrero de 1973 — Epoca V — Año XLII — Número 10.693 — Precio: SEIS Ptas.

## Otra víctima del "estrangulador de Boston"

WASHINGTON, 5. (Efe).—La séptima víctima del "estrangulador de Boston" ha sido encontrada en Billerica (Massachusetts).

Se trata de la joven de veintidós años, Damaris Synge Gillispie, desaparecida el pasado noviembre, y cuyo cadáver congelado fue localizado en un bosque.

La joven fue vista por última vez cuando se encontraba haciendo auto-stop para ir a trabajar y se cree que fue asesinada por el "estrangulador de Boston", que ha matado ya a otras seis jóvenes.

El cadáver de la infortunada joven se encontraba desnuda con un pañuelo atado a la garganta.

La Policía detuvo hace meses a un sospechoso, pero se cree que el verdadero estrangulador todavía está en libertad.

## "El diálogo entre la Iglesia y España dura casi dos mil años"

«España cuenta con la generosa comprensión que siempre espera del Santo Padre»

### Discurso de nuestro embajador al presentar sus credenciales al Papa

CIUDAD DEL VATICANO, 5. (Efe).—Discurso pronunciado por el embajador de España ante la Santa Sede, don Juan Pablo de Lojendio, marqués de Velisca, al presentar hoy sus credenciales a Su Santidad el Papa.

"Con filial devoción, beatísimo Padre, tengo el honor de poner en manos de Vuestra Santidad las cartas por las que S. E. el Jefe del Estado me acredita como embajador extraordinario y plenipotenciario de España ante la Santa Sede.

Presento, a mismo tiempo, las cartas de retiro de mi ilustre predecesor a quien Vuestra Santidad distinguió siempre con su paternal benevolencia. A ella quisiera yo acogerme también como la mejor garantía del eficaz cumplimiento de la noble tarea que me ha sido encomendada.

Como diplomático de larga carrera, tengo formada una idea de mi misión, pero no podría definirla con más exactas palabras que las que, recordando una frase del Papa Pío XII sobre la función de la diplomacia, dirigió Vuestra Santidad al Cuerpo Diplomático el 9 de enero de 1971: "Se trata de un diálogo, de un encuentro permanente y cualificado. Un encuentro de alto nivel. La Iglesia, a través de estas relaciones de carácter diplomático, está a la escucha de los representantes oficiales y se hace oír de ellos en la misma forma en los términos más adecuados y auténticos. Consciente de la gran responsabilidad de la misión que me ha sido confiada, no puedo considerarla, sin embargo, difícil; porque el diálogo entre la Iglesia y España es un diálogo que dura casi dos mil años. Desde los tiempos apostólicos la vida de la nación española ha estado ligada a la Iglesia universal. Por momento, la historia de ambas ha sido, mas que paralela, entrelazada, y muchas veces incluso una historia común".

(Pasa a la siguiente)

## Actividad ante el Naranjo de Bulnes



EL CAIRO, 5. (Efe-Upi).—La Unión Socialista Árabe, único partido político de Egipto, ha expulsado de sus filas a 64 periodistas, escritores y otros profesionales, en lo que parece ser la primera fase de una "purga", cuyo objetivo es liberarse de elementos disidentes, según fuentes políticas de esta capital que lo revelan hoy.

Esta decisión fue tomada por el comité disciplinario de la USA (Unión Socialista Árabe), que ha acusado a estos 64 afiliados de incitar al pueblo contra el actual sistema de Gobierno del país.

«Estos expulsados estaban en contacto para provocar a las masas por medio de falsedades».

(Pasa a la siguiente)



SANTANDER.—A las cordadas que independientemente dirigen Pérez de Luque y Gervasio Lastra hay que añadir una nueva: la formada por Lucas y Miguel Angel Marciano, que también de manera autónoma intentará alcanzar la cima del Naranjo de Bulnes por su cara oeste. Tras el abandono del refugio de la vega de Uriello por Lastra, Fernando Martínez y otros escaladores por causa del temporal, los montañeros han vuelto a intentar la escalada. (Telefoto Cifra Gráfica.)

## Noche de horror en Belfast

Nueve muertos en luchas sectarias en las últimas veinticuatro horas

BELFAST, 5. (Efe).—Belfast sufrió en la noche del sábado al domingo la más trágica y violenta ola de terrorismo de los últimos meses, muriendo siete personas, aunque se cree hubo más muertos. Otras diecisiete personas ingresaron heridas en varios hospitales.

Según un portavoz policial, hubo veintiocho tiroteos durante toda la noche, disparándose a los soldados más de dos mil tiros. En todos los tiroteos, los soldados respondieron al fuego que les hacían.

CONTINUAN LOS INCIDENTES. BELFAST (Irlanda del Norte), 5. (Efe-Upi).—Jefes de servicios de seguridad se reunieron anoche a fin de estudiar los informes facilitados por la Policía y el Ejército, relativos a la peor semana de asesinatos sectarios desde que comenzaron los incidentes, hace más de tres años.

El Ejército comunicó que murieron nueve personas en Belfast en las últimas veinticuatro horas. Otras veinticinco personas, por lo menos, fueron heridas en tiroteos.

Los soldados ingleses, provistos de miras telescópicas de rayos infrarrojos, causaron seis de los muertos en un combate de seis horas mantenido con elementos del IRA en la zona católica de New Lodge a primera hora de ayer, informa un portavoz militar.

## Explosión en una cafetería



MIAMI BEACH (Florida).—Los bomberos intervienen tras la explosión registrada en la cafetería "Concord", y en la que resultaron cien personas heridas.—(Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

## APOYO GENERAL FRANCÉS AL «CONCORDE»

Toda Francia vota por la salvación de su avión

PARIS.—(Del correspondiente PYRESA, E. L.).—"Concorde" es precisamente eso: "concorde". Por primera vez en esta turbulenta temporada preelectoral, todo el mundo está de acuerdo en defender, cueste lo que cueste, ese prodigio de la aeronáutica que los norteamericanos han considerado como "un avión admirable, pero muy caro". La negativa de las compañías norteamericanas ha producido una reacción que calificaba con evidente gracia un comentarista de la radio como "el programa común de todos los franceses". Desde "L'Humanité" a "La Nation", desde los empresarios a las organizaciones sindicales, todo el país se ha puesto al lado de "su" maravilla técnica: el "Concorde".

(Pasa a la siguiente)

## Inversiones obligatorias de las Cajas de Ahorros

MADRID, 5. (PYRESA).—El 40 por 100 en fondos públicos y otros valores computables, conforme a lo dispuesto en el artículo segundo del decreto 715 de 26 de marzo de 1964, y el 30 por 100 en los préstamos a que se refieren los apartados segundo y tercero del artículo primero de dicho decreto, son los nuevos porcentajes mínimos de sus recursos ajenos que las Cajas de Ahorros destinarán a las inversiones obligatorias, según una orden del Ministerio de Hacienda que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado".

# SUCESOS

## ESPAÑA

### TREINTA Y UN MUERTOS EN EL FIN DE SEMANA

MADRID, 5. (PYRESA).—Treinta y una personas han perdido la vida en los veintisiete accidentes de tráfico que se han registrado en las carreteras españolas durante el último fin de semana, según ha informado la Jefatura Central de Tráfico.

El sábado, día 3, se contabilizaron dieciséis accidentes, con veinte muertos y once heridos graves. El balance del domingo registró once accidentes e igual número de muertos y doce heridos graves.

### DOS MUERTOS EN CHOQUE DE AUTOMOVILES

MANZANARES. (Cifra).—Dos personas han resultado muertas y otras varias heridas de distinta consideración al chocar, en el cruce de las carreteras de Madrid-Andalucía y Badajoz-Valencia, dos automóviles, el primero matrícula B-236.795, conducido por Luis Pusi Picaso, de 38 años, vecino de Barcelona, y el otro por José Juan Fernández Pacheco Ludena, de 19, de Manzanares, matrícula M-401.457.

En el accidente resultaron muertos Lucía Lozano Bautista, de 22 años, novia del último conductor citado, y Manuel, de 17 años, hermano del mismo, y heridos graves, el citado José Juan Fernández Pacheco Ludena y la novia de su hermano fallecido, Angeles Rodríguez Sánchez, de 15 años de edad.

En el otro vehículo sufrieron lesiones graves el conductor, Luis Pusi Picaso, y su acompañante, Joaquín Castell, de 18 años. Los heridos fueron trasladados al ambulatorio de Manzanares.

### MOTOCICLISTA MUERTO

BARCELONA. (Cifra).—Antonio Arcilla Ortega, de 25 años, vecino de Sardanyola, resultó muerto al chocar la motocicleta que conducía con un turismo en la carretera BP-1.417, término de San Cugat.

### TRES MUERTOS EN ACCIDENTE DE CARRETERA

BARCELONA. (Cifra).—Al chocar un turismo con un camión en la carretera 224, término de Masquefa, resultó muerto el conductor de turismo, Francisco Mat Archs, de 42 años, y los usuarios del mismo, José Antonio Alemán Robles, de 17, y Amador Mendes Preneoso, de 19, todos vecinos de Martorell. Heridos graves resultaron Mercedes Forés Blanco y María del Carmen Peña Fernández, de 16 y 18 años, y de pronóstico reservado, Gracia Forés Blanco y Dolores Madera Romero, de 15 y 16, todos también de Martorell.

### DETENIDOS POR DROGADICTOS

HUELVA. (Cifra).—Por la B. I. C. de la Comisaría de Policía de esta ciudad ha sido desarticulada una organización dedicada al tráfico y consumo de estupefacientes, y especialmente de iniciación en el consumo de la droga a jóvenes de ambos sexos, cuyas edades oscilan entre los catorce y veinte años, residentes en la capital, previamente "captados" en algunas salas de juegos recreativos.

Se han efectuado dieciocho detenciones, señalándose como individuos más destacados de la red a Juan Francisco Cumbreiras Cumbreiras, de 20 años, sin profesión; Juan Carlos González Vilan, de 21, sin profesión ni domicilio, y Esteban Díaz Gómez, de 19, sin profesión.

## EXTRANJERO

### NINOS MUERTOS POR DESHIDRATACION

LIMA. (Efe).—Trece niños fallecieron víctimas de deshidratación en el departamento de Piura.

Más de cien niños han sido atendidos oportunamente de deshidratación en el "Hospital Belén", de Piura.

### VEINTIDOS MUERTOS AL PRECIPITARSE UN AUTOBUS EN UNA HONDONADA

GIRARDOT (Colombia), 5. (Efe).—Veintidós personas murieron ayer y veintuna resultaron heridas, algunas de gravedad, al caer un autobús a la hondonada donde discurre el río Sumapaz, hasta precipitarse en sus aguas, después de salirse de la carretera que conduce de Bogotá a Girardot. El accidente sobrevino tras chocar el autobús siniestrado con otro de la empresa "Expreso Bolivariano", que circulaba en dirección contraria. El conductor de este último vehículo se encuentra detenido preventivamente en una Comisaría policial de Melgar, en espera de que se esclarezca su presunta culpabilidad.

### ACCIDENTADO ATRACO A UN BANCO

ROMA, 5. (PYRESA).—Dos ladrones penetraron en un Banco milanés con intención de perpetrar un atraco. Pero ya antes de que ambos hombres —enmascarados— penetrasen en el Banco, uno de ellos chocó contra una cristalería, creyendo que se trataba de una puerta abierta.

Posteriormente, una vez dentro, el malhechor bandido que se había golpeado contra el cristal sacó una pistola y, señalando a su compañero, anunció: "Esto es un atraco." Entonces, intentó saltar sobre el mostrador, pero su agilidad era menor de lo que pensaba y aterrizó sobre una máquina de escribir, haciéndola pedazos.

Tras haber saltado el mostrador, el ladrón se dirigió a los cajones donde se guardaba el dinero y, despreciando los billetes por valor de 50.000 y 100.000 liras, trató de llenarse los bolsillos del chaquetón con billetes de 10.000 liras, hasta que descubrió que su chaquetón no tenía bolsillos, por lo que comenzó a llenar de billetes la funda de una máquina de escribir.

Cuando ya de vuelta salió de nuevo el mostrador, se estrelló esta vez contra el suelo, desparramando todo el dinero. Su cómplice, agotada la paciencia, le dijo: "Levántate o te dispararé a ti." Finalmente, la pareja huyó, llevándose alrededor de 450.000 pesetas y dejando un reguero de billetes tras de sí.

### DIECINUEVE MUERTOS Y CUARENTA Y NUEVE HERIDOS AL CAER UN AUTOBUS A UN BARRANCO

CALPULALPAN (Tlaxcala, México), 5. (Efe).—Diecinueve personas resultaron muertas y cuarenta y nueve heridas de diversa gravedad al caer a un barranco, ayer, un autobús, en el kilómetro 92 de la carretera México-Veraacruz.

Los pasajeros habían subido al autobús en distintas localidades. Todos se dirigían a Nautila. Los heridos fueron llevados al hospital de la Cruz Roja de México en ambulancias de los pueblos vecinos.

Según declaraciones de varios pasajeros, el vehículo iba a excesiva velocidad, además de que el chófer iba distraído charlando con una mujer. Al pasar por un cambio de rasante, el chófer perdió el control y el autobús salió por el lado derecho del camino, yendo a caer a un barranco de unos catorce metros de profundidad.

## CRONICA DE BONN

### (Viene de la anterior)

El problema de la financiación, motivo por el que algún país se apartó del proyecto, ha quedado, al menos por parte alemana, resuelto, un consorcio bancario alemán, integrado por cincuenta y seis Bancos, algunos de ellos extranjeros, ha concedido un crédito de mil millones de marcos (veinte mil millones de pesetas), con el respaldo del Estado alemán.

### TREINTA Y OCHO APARATOS VENDIDOS

Desde que se dió el primer paso en el proyecto hasta que empresas alemanas, españolas o inglesas, recibieron luz verde para comenzar con la producción de las piezas que se les

confiaron, los millones invertidos hicieron suponer a los más calculadores que la rentabilidad del aparato era digna de ser puesta en duda. Hasta el momento está asegurada la venta de 38 aparatos. Entre las líneas que han hecho pedidos se encuentran Iberia, Air France, Lufthansa, la Compañía Charter Danesa Sterlin, etc. El "Jumbo Europeo" comenzará a resultar rentable cuando se haya conseguido la venta de unos cuarenta aparatos. Este es el problema que se les presenta a los productores del "Aerobus" en los próximos años. Las negociaciones con una cincuenta de líneas aéreas están en marcha. De la eficacia de estas negociaciones depende el éxito comercial del atrevido proyecto europeo.

# El «Aparato Central de Propaganda» del partido comunista, descubierto

## Numerosas detenciones en Madrid y Barcelona

MADRID. (Cifra).—El llamado «Aparato Central de Propaganda» del partido comunista (carrillista) en España y su ramificación en Barcelona, así como miembros pertenecientes al llamado «Segundo Escalón» y otros vinculados a la organización comunista clandestina y de destacada participación en la agitación de zonas industriales a través de las llamadas «Comisiones Obreras», han sido descubiertos y detenidos, según ha informado a «Cifra» la Dirección General de Seguridad.

En total se han llevado a cabo, a partir del pasado 18 de diciembre, veintidós detenciones, entre ellas la del llamado «responsable» del «Aparato Central», Arturo García de la Vieja, de 33 años; el encargado de la confección de la propaganda, José Sanz Barroso, de 29, cuatro miembros del conocido por «Segundo Escalón»: Juan Galdrán Jodra, de 49 años; Félix Frutos del Castillo, de 37; Pedro Santamaría Sanz, de 32, y Antonio Mingo Pérez, de 28.

Como miembros de los órganos superiores de las llamadas «Comisiones Obreras» («Comisiones Provinciales de Rama», «Comisiones Interarmas» y «Secretariado»), han sido detenidos: Emigdio Pérez Díaz, Vicente Sánchez González, Emilio Alearaz García, Alejandro Zozzo Rodríguez, Francisco León Sánchez, José Rivas Galán, Juan José Mingallón Martín, Eliseo Félix González Mercón, Tranquilino Sánchez Alvaredo, Gonzalo Gozalo Martín y Natividad Camacho García-Moreno. Cinco detenciones más, hasta ahora, han sido llevadas a cabo en Barcelona.

Los detenidos, en general, en unión de las diligencias instruidas y pruebas aportadas, pasaron a disposición del Juzgado de Orden Público número 2, quien dispuso su procesamiento e ingreso en prisión.

El «Aparato de Propaganda Central» comunista, financiado con los fondos de la llamada «Delegación Exterior de las Comisiones Obreras» («DECO»), con sede en París, pretendía llevar a cabo en el interior de España la campaña propagandística «Proceso 1.001», el proceso seguido a los miembros de las ilegales comisiones obreras detenidas en un colegio de Pozuelo. El «Aparato Central» residía en Madrid, con ramificaciones principales en Barcelona, Bilbao, Valencia y Galicia.

Para asegurar su clandestinidad, el «Aparato» había sido montado escalonadamente por militantes de confianza sin antecedentes policiales o durante mucho tiempo inactivos, hasta llegar a la distribución de propaganda a la «base», en Madrid y diversas provincias. La investigación policial, al cabo de varios meses de paciente actuación, fue localizando los diferentes componentes de los escalones de la organización hasta sorprender, el pasado 18 de diciembre, en la apartada calle

de San Samuel, número 4, bajo A, en el barrio de la Elipa, de Madrid, la sede del «Aparato Central».

En el local fueron hallados e intervenidos tres multicopistas —dos de ellas eléctricas y para doble impresión—, tintas, clichés, cerca de 300.000 folios, sellos, sobres, millares de ejemplares de «Mundo Obrero» y libros, folletos, manifiestos, etcétera, sobre los diversos temas que el partido comunista ha utilizado o viene utilizando en sus campañas de agitación, en los medios industriales, universitarios, culturales y regionales.

Entre ellos figuran ejemplares de «Mundo Obrero», «Hora de Madrid», «Nuestra Bandera», «Medicina y Sociedad», «Revolución y Cultura», «La mujer y la lucha», «Ciencia», «Técnica y revolución», «Vanguardia», «Boletín de teatro, cine y televisión», «Boletín de información para oficiales y suboficiales», «Boletín de la Agencia Democrática de Información» (simulación de una organización democrática «no comunista» para uso del partido), «A Voz do Povo» (en gallego) y la revista «Realidad».

El día 18 fueron detenidos Arturo García de la Vieja, como «responsable» del «Aparato» y

arrendatario del piso, y José Sanz Barroso, encargado de la confección y distribución de la propaganda, cuando se disponían a abandonar el local. Ese mismo día fueron detenidos los cuatro miembros del «Segundo Escalón» que difundían la propaganda recibida entre la «base» y que fueron sorprendidos en plena actividad: Galdrán, Frutos, Santamaría y Mota. Además fue detenido Mingo, acusado de la presentación a la organización de Sanz Barroso. El resto de las detenciones se llevó a cabo posteriormente.

Como consecuencia de las investigaciones realizadas en Madrid, días más tarde se procedió en Barcelona al descubrimiento del «Aparato de Propaganda» del llamado «Partido Socialista Unificado de Cataluña» (PSUC) —nombre adoptado por el partido comunista en aquella región—, practicándose hasta ahora cinco detenciones y ocupando una gran cantidad de material de impresión y de propaganda. En Barcelona se reeditaba «Mundo Obrero» y se editaban «Trevall» y «Universitat», así como numerosos panfletos subversivos, destinados especialmente a los universitarios.

# ‘El diálogo entre la Iglesia y España dura casi dos mil años’

## (Viene de la anterior)

mún, y ello tanto en horas de prospera como de adversa fortuna.

Mantener este diálogo en el alto nivel señalado por Vuestra Santidad, colmarlo de recta y veraz información, animarlo de los mayores deseos de colaboración y de coincidencia en la alta finalidad de ambas potestades que es el bien común, será la labor a que nabe de dedicarme tenazmente como intérprete de los sentimientos de adhesión al Vaticano de Cristo, permanentes a lo largo de nuestra historia y contando con la generosa comprensión que España siempre espera del Santo Padre.

Para ello bastará mantener la cordialidad que de manera tradicional ha regido nuestras relaciones y el respeto a los respectivos campos de acción de la Iglesia y del Estado. Respeto que, ante los problemas de mutua incidencia entre lo espiritual y lo político, llamados a construir la zona más vital de las relaciones recíprocas, hará que imperen un criterio de amplitud y de alteza de miras que es el adecuado a la dignidad de este diálogo.

Justamente, un campo muy amplio y muy fértil se abre a la colaboración generosa e inteligente entre la Iglesia y el Estado en la España de hoy.

La España que tengo el honor

de representar ante Vuestra Santidad es muy distinta de la que hace nueve años pudo reflejar, en ocasión semejante a ésta, mi ilustre predecesor.

En estos años se han operado en mi patria cambios fundamentales. El notable crecimiento de la población, el considerable aumento de la renta nacional, la rápida elevación del nivel de vida, el hecho de que España haya pasado de país fundamentalmente agrícola a país industrial, la consiguiente emigración interior del campo a determinadas regiones y a las grandes ciudades, el especial crecimiento de la población española, han cambiado la fisonomía, el país empeñado en una vasta empresa de transformación a la nación entera.

La obligada atención de problemas de orden material no ha causado descuido o menos

cabo de los valores del espíritu, ya que se sigue conservando el alto nivel moral y la integridad de la familia española, siendo, quizás, España, el país que haya puesto un dique más real a la difusión del flagelo de la droga y de la pornografía.

Para llevar a buen término la gran empresa de renovación en la que España está comprometida, estamos abiertos a toda clase de colaboraciones. Al ejemplo y magisterio de la Iglesia, tan relevante en nación que ha hecho de los principios del Evangelio base de su estructura jurídica. A la ayuda de la técnica y de la ciencia, no solamente la nuestra, sino la de otros países, ya que con todos convivimos en relaciones de la mayor armonía que han de ser gratas al apostolado de la paz que Vuestra Santidad infatigablemente predica. A la orientación de toda crítica autorizada, experta y bien intencionada.

Para esta España laboriosa, optimista, que lucha tenaz y dignamente por la conquista de su seguro destino; para el Jefe del Estado, a quien una larga vida ha permitido contemplar tantos resultados positivos de su obra de gobierno; para el Príncipe de España, llamado a presidir un día la continuidad de este gran esfuerzo nacional; para todas las regiones y tierras de mi patria; para el Gobierno y para los españoles todos, mis colaboradores y sus familias; para la mía y para mí mismo os pido, beatísimo Padre, con filial devoción, la bendición apostólica.

PABLO VI DESTACA LA FIDELIDAD DE ESPAÑA A LA SEDE APOSTOLICA

CIUDAD DEL VATICANO, 5. (Efe).—Pablo VI ha destacado hoy la fidelidad de España a la sede apostólica en oportunidad de la presentación de las cartas credenciales del nuevo embajador de España cerca de la Santa Sede, don Juan Pablo de Lojendio Irure, marqués de Vellisca.

## Sadat, línea dura

(Viene de la página anterior) e instalaban al pueblo contra el sistema y la alianza de las fuerzas trabajadoras del pueblo», dice la USA en un comunicado.

También les ha acusado de «echar la sombra de la duda sobre cada medida del Gobierno, con la intención de propagar la inestabilidad y desvirtuar la buena reputación de Egipto, suministrando a la Prensa extranjera informaciones falsas... y de redactar panfletos subversivos para su difusión en el extranjero, con la intención de presentar al país bajo una imagen falsa...».

Al anunciar esta expulsión, el Comité disciplinario añade que se reunió en sesión permanente «para examinar otros casos de desviacionismo político».

Entre los expulsados figuran también una actriz, siete escritores y poetas y un número no especificado de abogados, médicos e ingenieros, se dice en el comunicado.

El Comité dice que esta decisión significa que todos los expulsados, miembros de los sindicatos profesionales correspondientes, pierden todos sus derechos sindicales e incluso sus puestos de trabajo.

Fuentes políticas añaden que algunos de estos son «conocidos izquierdistas» y califican esta medida de la USA de un paso más en la línea política dura de Sadat con elementos disidentes.

## CAMINO DE EE. UU. Hussein hizo escolta en Barajas

MADRID, 5. (PYRESA).—A media tarde de ayer llegó a la base española de Torrejón el avión en que viajan a los Estados Unidos los reyes de Jordania, que fueron cumplimentados en el aeropuerto por Sus Altezas Reales los Príncipes de España; por el Ministro de Asuntos Exteriores y la señora de López Bravo; el jefe de la Casa Militar del Jefe del Estado, te-

niente general Díez-Ayala, su esposa, así como el Primer Introdutor de los reyes y la señora de Sorluque, y el jefe de la Aérea, coronel Lorenzo. El rey Hussein y su esposa, así como el resto del séquito, descendieron en el Aeropuerto de Barajas. Ahora, finalizaron su viaje al aeropuerto de hoy, siendo despedidos los señores de Pan de Luce.

## CRONICA DE PARIS

(Viene de la página anterior)

Sólo un hombre discreto: Jean Jacques Servan-Schreiber, el autor de «El desafío americano» y el «reformador» de la política francesa. Los sindicalistas le han señalado con el dedo acusador, porque en Francia unas cuarenta mil personas viven directa o indirectamente, de ese espléndido símbolo de la técnica aeronáutica.

Una vez más, se insiste en que el «Concorde» ha nacido demasiado pronto. Pero asimismo se pronostica en 1975 habrá dos tipos de avión sobre el Atlántico que hará el vuelo París-New York en siete horas y media. Esa será la hora de la verdad. Por lo tanto, los norteamericanos el «Concorde» es un avión que la respuesta la da un morista, el agudo periodista Robert Scarpit: «Concorde» el «Concorde» no es ni más ni menos absurdo que viajar hombres a la Luna, por diez millones (de dólares), cuya mayor parte ha sido pagada por los contribuyentes, para economizar la media jornada de viaje de apresurados hombres de negocios, es algo que el elevado precio al seguro. Pero lo que resulta sorprendente es que los norteamericanos no estén interesados ya que son ellos que noocen el valor del tiempo, que durante largos años guerra en el Vietnam se costearon un lujo bastante más inútil y bastante costoso».

EL «CONCORDE» según plante, ha repetido el tro de Transportes. Penetración negativa de doscientos norteamericanos, que ha anunciado a tres opciones. Guirá probablemente otras dos empresas, norteamericanas, que se han «apuntado» para competir de ejemplares. Los otros países que representan la salvación del superfranco-británico. La creación del «Concorde» y veintidós ejemplares están en marcha. Naturalmente se quiere ni hablar de la posibilidad de disminuir la densidad de construcción que ello equivaldría a bajar los precios de este tipo de avión, de por sí, ya es trescientos millones de dólares, piezas de repuestos, etc. Hay que mantener el precio actual y gestionar las opciones se convierten en pedidos en firme.

Mientras tanto, el «Concorde» ha operado un programa de concordia nacional. En los últimos días de la semana de las elecciones, todos los franceses están de acuerdo en una sola cosa: votar por la salvación del «Concorde». Este es importante, pero no suficiente.

## El Príncipe visita Talavera de la Reina

TALAVERA DE LA REINA (Toledo), (Cifra).—Su Alteza el Príncipe de España, don Juan Pablo de Lojendio Irure, marqués de Vellisca, visitó a Talavera de la Reina, en su primera visita oficial a Talavera de la Reina, en su calidad de jefe de la Casa Real, el día 3 de este mes. Su Alteza, acompañado de su esposa, la Princesa de España, doña Alicia de Borbón, y de su hijo, el Príncipe de Asturias, don Juan Carlos de Borbón, fueron recibidos en Talavera de la Reina por el Ayuntamiento y la Comandancia de la Armada, así como por el cuerpo de bomberos y la Guardia Municipal.

Una vez en el templo, el Príncipe de España, don Juan Pablo de Lojendio Irure, marqués de Vellisca, leyó un solemne misa y pronunció la homilía en el Evangelio del día. Después, el Príncipe de Asturias, don Juan Carlos de Borbón, leyó la oración eucarística y, al finalizar la ceremonia religiosa, el Príncipe de España, don Juan Pablo de Lojendio Irure, marqués de Vellisca, recibió la bendición de Dios.

Más tarde, monseñor Celso González realizó una visita a la barriada de San María, para, acto seguido, regresar a Toledo.

LIBERTAD... val... 2... POR SAN B... siempre... de la pri... haber he... posibles... que sien... haber com... Ahora, ha... de teja... cambiantes... los últimos... jornada... crucesio... do el sol... de la ciu... la tortill... en las fa... hora de... PLARON... dell y se... ando en... terminados... Había tran... como tort... como renunc... La respuesta la da un morista, el agudo periodista Robert Scarpit: «Concorde» el «Concorde» no es ni más ni menos absurdo que viajar hombres a la Luna, por diez millones (de dólares), cuya mayor parte ha sido pagada por los contribuyentes, para economizar la media jornada de viaje de apresurados hombres de negocios, es algo que el elevado precio al seguro. Pero lo que resulta sorprendente es que los norteamericanos no estén interesados ya que son ellos que noocen el valor del tiempo, que durante largos años guerra en el Vietnam se costearon un lujo bastante más inútil y bastante costoso».

# Valladolid 24 horas

OR San Blas, la cigüeña verás? El refrán suele cumplirse siempre. La cigüeña no falta a su cita como un anticipo de la primavera. En buena lógica, el frío de esta noche haber hecho romper a la cigüeña con el refranero, hacer saltar nuevamente y decir adiós; pero no ha sido así. Es posible, y sobre esto tenemos nuestras dudas, que algunas cigüeñas si siquiera emigren ya en los inviernos. Sabido es la sensación que sienten por los campanarios de las iglesias, tan fríos como los siglos. La afición se mantiene y, sin embargo, algo debe haber cambiado la temperatura en las torres de nuestros templos. Ahora, las iglesias tienen calefacción, y a poco que la haya aprendido, el calor que hay dentro podrá ser apropiado de tefas arriba. En este mundo nuestro, de situaciones cambiantes y de sorprendentes movimientos migratorios, los únicos que emigren sean los hombres.

La jornada de ayer, domingo, estuvo marcada por las excursiones a los pinares de los alrededores, aprovechando el sol de la tarde. Miles de coches abandonaron las calles de la ciudad para inundar el campo. Volvió a reaparecer la torquilla y a estas horas suponemos que el campo tendrá el feo aspecto de los restos de las meriendas, las botellas y los cascotes de botellas, como una evidencia del abandono de las familias de la capital y de su olvido permanente de pensar en la protección del paisaje.

PLARON malos vientos para el Real Valladolid en Sabadell y se perdió otra oportunidad. Lo que estaba pasando en Sabadell se oía ayer en esos pinares que fueron el escenario al asalto por los excursionistas con ganas de ir a la montaña. Había transistores por todas partes, tantos por lo momento tortillas. Los más apasionados "hinchas" vallisoletanos, que acuden a estas sesiones, muchos de los cuales no tienen otro interés que el de pasar un rato entretenido viendo una película, hablando, contando chistes y, si es necesario, arrojando polvos de estornudar en la sala.

Ha habido sesiones en que tuvo que suprimirse la charla que precedía a la proyección del filme. ¿Cuál sería la solución?

## Los cursos de iniciación al cine en el Teatro Valladolid

El curso de iniciación cinematográfica para alumnos de quinto de bachiller está a punto de acabar. La próxima sesión será ya la de clausura. Mientras tanto, los pequeños verán repetir todo el curso para atender al elevado número de asistentes, ya que tuvo que dividirse en dos tandas. Los mayores, de momento, nos interesan. María Jesús García Chico, alumna de las Dominicas Francesas, y Jesús María Martínez García, del Colegio de San José, sirven de intermediarios a las mil y una opiniones que expresan sus compañeros de colegio, tras la sesión celebrada en el Teatro Valladolid el viernes.

—Es muy interesante, aunque a veces, por culpa del ambiente, resulta muy difícil hacerse a la idea de que estamos asistiendo a un curso. María Jesús, al referirse al ambiente, lo hace pensando en los casi ochocientos compañeros de los colegios vallisoletanos, que acuden a estas sesiones, muchos de los cuales no tienen otro interés que el de pasar un rato entretenido viendo una película, hablando, contando chistes y, si es necesario, arrojando polvos de estornudar en la sala.

—Ha habido sesiones en que tuvo que suprimirse la charla que precedía a la proyección del filme. ¿Cuál sería la solución?

—No sé. Quizá limitar la asistencia a aquellos que de verdad se sintieran atraídos por el cine.

Jesús María Martínez cree que no estaría de más el que se pudieran proyectar en el curso algunas de las películas que han pasado por Arte y Ensayo, ya que cree que el curso de iniciación está acompañado por películas demasiado viejas.

—Pero, ¿habrá que empezar por el principio?

—Sí, pero de vez en cuando una película más moderna nos serviría de comparación o para el establecimiento de diferencias entre viejas y nuevas técnicas.

En general, los asistentes al curso están satisfechos. Nos referimos, naturalmente, a los que de verdad sienten una inquietud por esta forma de expresión, de comunicación, no a los que se dedican —fuimos testigos— a molestar a los demás, a hablar durante la proyección y a armar escándalo en cuanto la ocasión se presenta.

—Creo que a todos nos gustaría —nos dice María Jesús— que a la vez que se nos habla del cine de antes y se nos enseña la técnica cinematográfica, se nos orientase sobre las películas comerciales que se exhiben, para saber a qué atenernos cuando, los sábados

o los domingos, acudimos al cine.

—Contáis con la crítica de los diarios...

—Sí, pero a veces el lenguaje que utilizan los críticos es demasiado técnico y más que orientar lo que provoca es una mayor desorientación. Coinciden, además, muy pocas veces en las opiniones unos críticos y otros... Sería mejor que a través de estos cursos nos indicasen lo más adecuado.

—Y también podría ser ampliado el curso —añade Jesús María Martínez—, de forma que, tras el período de iniciación, se pudiesen programar sesiones dedicadas a ciclos. Por ejemplo, películas musicales, de terror, bélicas...

La sesión del viernes pasó sin muchas incidencias, y después de la sesión de clausura, ya inmediata, el repaso a los pequeños. El Teatro Valladolid, gracias al Ministerio de Educación y Ciencia y al de Información y Turismo, está permitiendo la formación de espectadores a conciencia y con ella, que es importante.

—Antes de esta sesión —nos dice Cándido Fernández— han estado los pequeños en la deplorable del curso —añade Jesús Vivaldi.

—¿Y qué tal? —Extraordinario. Pon en una atención que no cabe imaginarse. RICARDO

## EN SANTA AGUEDA, MANDA LA MUJER

Por alguna razón, cuyo origen se pierde en el tiempo, la fiesta de Santa Agueda está dedicada a la mujer. O mejor dicho, al gobierno de la mujer.

Según algunos, el dominio femenino en esta festividad —que hoy se celebra— se vincula a la legendaria época del matriarcado, en el que la mujer regia el destino de los pueblos. Otros opinan que ese color de feminidad es un homenaje a la varonil entereza con que la joven Agueda sufrió el martirio y defendió su castidad. A esa victoria del sexo débil aludía una oración de la misa de esta fiesta en la antigua liturgia de la Iglesia.

Santa Agueda, de noble familia siciliana, alcanzó 'a gloria del martirio, en Catania, el año 251, después de sufrir primero los halagos y luego los más horribles tormentos, antes que perder su virginidad, que había consagrado al Señor.

No se sabe cómo llegó a España el culto de Santa Agueda, ni cuándo se inició la costumbre de enlazar su fiesta al mandato, aunque sea simbólico, de la devoción a la joven virgen y mártir está muy extendida en todas nuestras regiones, aunque en unas sobresalga más que en otras el típico rito del gobierno femenino.

Donde esta vieja tradición tiene mayor arraigo es en la provincia de Segovia, con la estampa clásica de sus guapas alcaldesas. Y especialmente el pueblecito de Zamarramala, famoso precisamente por sus fiestas de Santa Agueda. De un año para otro, dos mayordomas de la Cofradía son elegidas alcaldesas, recibiendo en este día los atributos de mando. Presiden las funciones religiosas y los actos profanos y sufren sus gastos. Los festejos, ajustados a un antiguo ceremonial, ofrecen un cuadro de fuerte colorido. Las mujeres, y especialmente las alcaldesas, lucen los vistosos trajes de labradoras, llevando en la vispera mantón de manila y mantilla de terciopelo, y el día principal, el extraño y elegante tocado que recuerda una mitra episcopal. A los convites, en los que es de rigor pan, vino y longaniza, no pueden pasar los hombres, así como a otros actos. El sexo débil predomina incluso en los típicos bailes callejeros.

En algunos pueblos de Seria, como Bayubas de Abajo, son las mujeres las que este día sacan a bailar a los hombres. Maquda, pueblo toledano, celebra la tradicional "guema del árbol". Los mozos que han ingresado en quintas van a cortar una encina gigante que, convertida en leña por ellos mismos, transportan en arretas de bueyes y es quemado en la plaza la víspera de Santa Agueda, entre cánticos dedicados a la mujer.

En Navarra son famosos los "Coros de Santa Agueda", tradicionales en Pamplona y en los pueblos de la montaña. Chicos y chicas, con atuendos típicos y empuñando puros que llaman "makillas", al son del "txistu" y el tamboril, recorren las calles cantando y danzando, y al mismo tiempo haciendo una colecta en metálico o especie, que entregan a una institución benéfica. Así, la fiesta adquiere un sentido práctico sin perder su tipismo.

En Vitoria se celebra la "ronda de mozos", que en honor de Santa Agueda, y por extensión a todas las mujeres, recorren las calles entonando viejas canciones. Y en algunos pueblos alaveses, como Pipaón, quedan vestigios de la antigua cofradía llamada "La Moednada", celebrando los jóvenes festejos y meriendas.

También en Aragón celebran algunos pueblos el día de Santa Agueda. En Bardallur se quema una hoguera monumental. Y en Escaró se celebra la procesión de los naves benditos, llevados en tipias y adornadas canastillas por mozas ataviadas con el airoso traje regional.

Hay que recordar el pueblo alcañino de Catral, que es escenario de una pintoresca romería, en la que la nota más destacada y famosa es la descomunada venta de turrón. El día de Santa Agueda se consumen, por término medio, unos cincuenta mil kilos de la rica confitura regional.

Fuerte tipismo ofrecen, en fin, los festejos que se celebran en Morón de Almazán, Villarino de los Aires, Los Tojos, Povedilla, Jérica, Villalba de Alcor y otros muchos pueblos. En casi todos ellos la mujer es la protagonista de esta singular fiesta de Santa Agueda, virgen y mártir.

GREGORIO TRUJILLO

## Detención de los autores del atraco en lo Plozo de Colón

Sobre las 0,15 horas del sábado, cuando transitaba por las inmediaciones de la Plaza de Colón el vecino de esta capital Isidoro Rodríguez Gascón fue objeto de un atraco por cinco individuos, esgrimiendo arma blanca, sustrayéndole 5.200 pesetas y diversos documentos, pasando en aquel momento un vehículo de la Policía Municipal, y a requerimiento del perjudicado, que se encontraba dando grandes voces, lograron detener dichos agentes a uno de ellos, que resultó ser Ezequiel Hidalgo Alonso.

Poco después, funcionarios pertenecientes al Cuerpo General de Policía, Servicio de Vigilancia Nocturna de Población y Brigada de Investigación Criminal, tras activas gestiones, lograron la detención de tres más, que identificados son: Jesús Sánchez García, Valentín Boreas Laso y Ricardo Castro Urriza, los que se confesaron autores del hecho reseñado en unión del detenido en principio, e identificando al quinto autor, que resultó ser Félix Balado Ortega, el cual hasta la fecha no ha sido habido, realizándose activas gestiones para su detención.

Fueron recuperadas 2.400 pesetas y los documentos sustraídos, siendo puestos los cuatro detenidos, con las correspondientes diligencias, a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

LADRONA, DETENIDA También por funcionarios de la Brigada de Investigación Cri-

minal fue detenida y puesta a disposición judicial Pilar Moré-jón Peñas, autora de múltiples hurtos continuados en un hotel de esta capital, donde prestaba sus servicios como camarera de piso, ascendiendo lo recuperado a más de 130.000 pesetas, servicio realizado en virtud de denuncia del director del hotel citado, ante las reiteradas quejas de los clientes perjudicados y que, tras múltiples gestiones, observación de vida y gastos efectuados por personas sospechosas, lograron detener a la citada, ya con los medios de prueba obtenidos, terminando por declararse autora de las reiteradas sustracciones.

Una estampa que nuestro tiempo

La foto fue obtenida hace unos días, sirve para cualquier jornada, pues la composición de nuevas fotografías de trabajo no tiene actualidad. Podría decirse que esta estampa resucita de alguna manera una parte del mundo de nuestro tiempo, aunque que admitir que en los últimos meses parece que se imponen menos sanciones pero no



## LA FE EN NUESTROS DIAS

Por FULGENCIO PALENCIA CABRERA

Los pasados escribíamos un artículo sobre "Secularización" y francamente estamos muy complacidos del agradable eco que fue recibido y el eco que ha despertado. Ahora nuestros lectores de delicada preocupación por las cosas del mundo nos animan a que escribamos algo sobre la fe en nuestros días y éste es el motivo del presente artículo. De este tema se ha hablado mucho, se está escribiendo en abundancia, tanto en la prensa diaria, y las conferencias se multiplican como la cenicienta. ¿Qué pasa con la fe que nos ha dado la Iglesia y que hemos heredado de nuestros padres? ¿Cómo está a punto de perderse en medio de las transformaciones sociales que se realizan en la hora presente y que tan profundamente van a modificar lo porvenir? Ciertamente que los hombres no son muy halagüeños en promesas, pero ni mucho menos copartícipes de quienes creen que la fe está agnoscida en la modernidad. Lo que sucede es que hay celajes en los horizontes que nos aclarados de ciertas ideas modernistas que nos hacen perder la vitalidad de la Iglesia. Si los cristianos suelen ser humildes a nuestras sacrosantas tradiciones y tienen la suficiente humildad para caminar por los senderos de la verdadera fe de Dios, la fe de nuestros días dispone de recursos, con el Evangelio, para presentarse en este nuevo campo de batalla en el cual va a entrar más fuerte, más joven, más fuerte, mejor armada que nunca, segura de lo presente y dueña de lo porvenir. Lo que se siente, lo que se respira, no es el soplo frío de la tarde, sino la brisa embriagadora de la mañana.

mayor y más bello triunfo de la dignidad humana con sus enseñanzas ante la ley, hija de la igualdad de los hombres ante Adán y Eva. "Todos sois hermanos." (Math., XXIII, 8.) La fe es la mayor influencia al amor de los débiles; la fe es la fuente de todas las conquistas en bien de la humanidad, que es hoy por lo que luchan los hombres. Ayer, en una conversación íntima, decíamos a uno que se oponía a nuestra doctrina que todo lo que hay en el alma en punto a entusiasmos, a deseos, esperanzas y amor y trabajo en bien del hombre, se halla en la fe. ¿Y con esto puede tener algo la fe? Puede ocurrir que un día la incompreensión, el pto o la espada, arranquen sangre de las venas de sus hijos, pero al fin serán flores y rosas de su triunfo.

También es un hecho que en nuestros días el hombre, alocado un poco con sus triunfos científicos, mira a la fe con un poco de desdén; pero esto es una equivocación, porque ese rayo que llamamos ciencia no contradice jamás a ese otro rayo magnífico que llamamos fe, sino que se fundirán en un solo destello. Es para sorprender al escuchar las teorías de algunos "sapiencillos" a la violeta de nuestros tiempos" afirmando que, en una época de civilización y avances científicos modernos, la religión ya nada tiene que hacer y que ha pasado el momento de su influencia. "Hay quien sostiene—dice Taine—que la fe está en guerra abierta, si no con la ciencia experimental, por lo menos con su espíritu, su método de filosofía." (Taine, "Revue des Deux Mondes"). Esto es un error. Lo que ocurre es que el método de la ciencia es humano; el de la fe es a la vez divino y humano. Ambos son perfectamente justos y no hay entre ellos oposición ninguna. No teman por la fe quienes se han admirado de las combinaciones de los átomos, ni de las disparidades conjunturas de estos átomos en sus bombas o porque el hombre haya flujado su planta en otros mundos y planetas. La fe es la voz del Supremo Hacedor de todas las cosas, aunque tanto admiren a los hombres. Es un hecho que la lucha aparente de la ciencia y la fe se extingue tanto más cuanto más progresos reales haga la ciencia y más se aproxime a la verdad revelada.

No hay conflicto alguno entre la fe y la sociedad moderna, pues la fe asemeja a esos faros que se encienden en las riberas del mar. Muestran los escollos, pero los navíos quedan en libertad de elegir su ruta a condición de sufrir las consecuencias.

## NOTAS DE INVIERNO "LA FASTIGINIA"

Probablemente, después de don Narciso Alonso Cortés, hemos sido nosotros los primeros propagandistas de "La Fastignia o Fastos Geniales", escrita por un portugués cortésano, Tomé Pinheiro, festivo y zumbón, que vivió por los años de estancia aquí de Felipe III y tiempo después, muy poco. Para nosotros, "La Fastignia" no tiene precio o quien cuenta con ella en su librería tiene un tesoro inestimable. Hace ocho o diez días, al final del primer Pleno municipal del año, el alcalde, señor De Santiago, comunicó a los periodistas—y lo hizo en voz alta—que el Ayuntamiento está reimprimiendo dicha obra dentro del programa dispuesto en el Servicio de Publicaciones iniciado con la "Antología de quince poetas de Valladolid".

Don Narciso conoció el trabajo a través de una traducción hecha por don Pascual Gayangos—"Revista de España", 1884—de una parte de tan donosas memorias, con arreglo a un manuscrito del Museo Británico. En 1911 se dio íntegro a la estampa el texto portugués, dirigido por el señor Pereira de Sampaio. Algo más tarde, en 1916, Alonso Cortés entusiasmaba a los vallisoletanos traduciendo del portugués la rica historia de los años de la vida y milagros de la Corte en Valladolid.

Dijimos al Alcalde la necesidad de ampliar las notas que figuran en el gracioso libro, después de muchas aclaraciones que han mejorado la erudición. Se negó. ¿Quéid haga bien o muy bien, porque las añadidas por don Narciso son muchas y pensadas. Respetemos el criterio y aplaudamos la idea que inspira el deseo municipal de propagar lo que es nuestro y no lo sabemos. Naturalmente, quienes son propietarios del libro han perdido económicamente o perderán con la difusión. Nunca podrá ser mucho y la divulgación bien merece la pena un sacrificio.

No sabemos—ya lo dirán—si la "nueva"

"Fastignia" ha de llevar el apéndice atribuido a Cervantes—dudosamente—sobre la "Relación del Bautismo de Felipe IV", a tenor con lo que escribió Góngora en su tremendo soneto de "Paró la reina, el luterano vino —con seiscientos herejes y heregias...", con el final de "mandáronse escribir estas hazañas— a Don Quijote, a Sancho y su jumento." No viene a cuento, salvo en la coetaneidad. El farrago literario, pesado y reiterativo, no tendría sitio. Sin embargo, gran parte de lo que se cuenta se repite en la historia del real bautizo, complementándose.

En cuanto a "La Fastignia", hay para leer, releer y tomar gusto a una historia desenfadada, alegre—soez a veces, pocas—, con prólogos, proemios, dedicatorias, protestas del autor, preludio de las solemnidades que precedieron a las procesiones de Semana Santa en 1605, para engolfarse después en la "Philippica", verdadero alarde de sucesos en torno al nacimiento del niño Felipe y del modo que se divertía Valladolid en aquel gozoso entonces, con un rey que si se distinguió alguna vez por algo fue por su sosería. La segunda parte se refiere a la "Práctica del Prado y Baratillo Cuotidiano". Empezaron tales memorias el día de San Juan con el prefacio "Pratología", después de la partida del rey: "Quedó la Corte, campo; y Lerma, Corte." Lo que viene después es mucho y todo honradamente exasperado, hiperbólico, como lo es el complejo de "Os fastos geniales".

Después de la marcha de Tomé Pinheiro da Vega, regocijante autor, hay un epílogo y después una "Pincigraphia o Descripção e historia natural y moral de Valladolid", que viene a ser así como el no va más de lo chispeante e hiperbólico, con algunas adiciones y corrigendas, desajazadoras de entuertos.

Por hoy, nada más sobre "La Fastignia". La decisión del Ayuntamiento hay que aplaudirla antes de ser carne y hueso.—L. C.

PIENSE que no va usted sólo en su AUTOMOVIL LE ACOMPAÑA SU FAMILIA



# Homenaje de la Peña "Chicote" a don Antolín de Santiago y Juárez



El acontecimiento, ya que pese a la escasa propaganda que se hace en estos homenajes mensuales, el número de asistentes desbordó todas las previsiones hechas. En efecto, el salón-restaurante del Círculo Mercantil e Industrial fue insuficiente, por lo que hubo que improvisar y montar mesas en el vestíbulo y pasillos. Había personalidades de las Letras y el Teatro que querían tributar así homenaje a don Antolín de Santiago y Juárez por su labor al frente de la Subdirección General de Teatro, y de Valladolid se desplazaron, también, numerosos amigos.

## Arte y ARTISTAS obras de María Calvet



María Calvet la conocíamos. Entonces la aplaudimos. Ahora, aquella exposición, entrevista, porque sólo una semana, dejó que perdura, aún, entre nosotros. Esta mujer —protagonista del Arte en la Artes Aplicadas de Madrid— responde a encuadres, tonos más o menos modas y especiales, sino a la propia personalidad del artista, que la exalta. Es decir, pinta y lo mismo en Barroco Madrid, donde estudió su carrera —San Fernando—, que en la beca por Italia, en los mayores conocimientos a la obtención de la espontaneidad. Vienen ver esta pintura, lentes de feminidad, realmente, camuflados, simpleza. Alguien dijo: ¿quién, si fue nuestro "Goya", Venancio, que nosotros mismos, en silencio, de puntillas, nunca. María Calvet, y graciosa. El día de esta exposición, que en la galería Stadium, presentarla a un crítico, en redondo. Con su extraordinaria simpatía, que conoce el arte, la profesión, que para mucho más que un día de no influenciar a la muchacha importante y decirlo, con los hechos salientes de la

La pintura de 1966, que vimos, se parece a la de ahora, aunque quitaesenciada en grandiosidades. Los personajes de entonces son de la misma familia que los de hoy, respondiendo a una maternidad entusiasmante. Por todas partes hay reuniones de personajes que nadie sabe de dónde salen, ni adónde van, pero son agradables como tertulias de gentes bien definidas. Algunas veces se entiende que se van a retratar y, de vez en cuando, parecen composiciones a lo Jacinto Benavente en los largos parlamentos de "bla-bla-bla". Hay coloquios dignísimos con fondos de análogo temario y valentías en la decoración, tales como arbolados de extraños colores, que no perturban, sino que, por el contrario, entonan, como sucede en la tela que preside la muestra de azules duros, como gran elemento expresivo de la luz. Y todo ello, suavemente, dulcemente, sin conceder suma importancia al hallazgo, teniéndola. La exposición no se refiere sólo a composiciones. Ofrece, también, paisajes, con la particularidad que algunos de ellos son de mínima ambición escenográfica. A veces, "retrata" unos cuantos metros cuadrados —una docena de ellos parecen muchos— con débiles coloridos, y el atisbo de algunas veladuras pasa al lienzo la realidad de unas cuantas plantas, hierbas de cualquier clase, con "vistas" de pie de árboles en un realismo elegantemente tratado. Digamos, en fin, que la pintura comentada es moderna, limpia y, sobre todo, sobria, lo que jamás ha sido, ni es, fácil.

LUIS CALABIA

# MATRICULA DE PRUEBAS DE MADUREZ DEL CURSO PREUNIVERSITARIO

Se abre un plazo de matrícula de pruebas de madurez del curso Preuniversitario durante los días 12 al 17.

La matrícula por ventanilla se efectuará en la Secretaría General de esta Universidad, Negociado de Enseñanza Media (Palacio de Santa Cruz), en horas de diez a una y media.

### DOCUMENTACION QUE HA DE PRESENTARSE

a) Carpeta e instancia (reintegrada con póiza de tres pesetas). Estos documentos han de formularse en los impresos editados al efecto. Pueden adquirirse en la Conserjería de la Universidad, previo abono de su importe, diez pesetas.

b) Libro Escolar del Bachillerato, debidamente diligenciado, haciendo constar la declaración de aptitud del Curso Preuniversitario o convalidación del mismo

matriculados en otros centros en el actual curso la hubieren abandonado en los mismos

También están incluidos los gastos de correo y agencia.

Para hacer uso de los beneficios de familia numerosa ha de presentarse copia autorizada del carnet en plena vigencia en el momento de la inscripción, advirtiéndose que los alumnos matriculados en los convocatorias anteriores de estas pruebas no tienen derecho a los beneficios de familia numerosa

La Agencia Administrativa Universitaria está obligada a atender cuantas consultas se le hagan y a efectuar la matrícula dentro de los plazos anunciados, previo envío de la documentación y derechos reglamentarios.

### MATRICULA POR CORRESPONDENCIA

Los alumnos que formalicen la matrícula por correo remitirán la documentación y giro postal de los derechos, antes del día 15, a Agencia Administrativa Universitaria, Apartado 125, Valladolid.

### DERECHOS QUE HAN DE REMITIRSE POR GIRO POSTAL

Matrícula ordinaria (incluidas 171 pesetas de Seguro Escolar), 525 pesetas; matrícula familia numerosa de primera categoría (incluido Seguro Escolar), 375 pesetas; matrícula familia numerosa de segunda categoría (incluido Seguro Escolar), 225 pesetas; matrícula de una sola prueba (por tener aprobada la otra), 375 pesetas.

En los derechos señalados está incluida la cuota del Seguro Escolar (171 pesetas). Están exceptuados del abono de esta cuota los mayores de veintiocho años, los extranjeros y los que por estar

# Folleto sobre la Casa-Museo de Colón



La Dirección General de Promoción del Turismo ha editado unos folletos sobre la Casa-Museo de Colón, con textos y fotografías de don Demetrio Ramos, que constituye una magnífica aportación al mejor conocimiento de lo que Va-

lladolid y esta entidad cultural suponen para el viajero amante de la historia.

La Casa-Museo, levantada sobre el solar en que se encontraba la casa en la que se dice que Cristóbal Colón murió en 1506, es de estilo gótico isabelino y sobre ella hace una amplia descripción este folleto con relación de piezas, cuadros, libros relacionados con los descubrimientos y colonización de las tierras americanas.

Las ilustraciones del folleto, a todo color, las integran el lienzo de Tlaxcala, que figura en una de las salas superiores de la Casa-Museo; el busto de Juan de la Cosa, realizado por Benlliure; una vista de la Biblioteca, los monumentos a la Carabela y a Ponce de León; la entrada posterior a la Casa-Museo, que reproduce el grabado; el lienzo que representa la muerte del descubridor, y un rincón del Museo.

## Nota del S. E. M.

Se recuerda a los maestros afiliados que pueden pasar a recoger la tarjeta de comprador por nuestras oficinas en Santiago, 26.

## POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO



colabore con el SERVICIO de LIMPIEZA

### CONDUCTOR:

Antes de adelantar, compruebe que el carril por el que circula el vehículo al que usted quiere rebasar está desprovisto de obstáculos que puedan obligarle a desviarse también a la izquierda precisamente cuando usted llegue a su altura

# ¿Se imagina su hogar con un lavaplatos?

Sin duda le ahorraría un trabajo molesto y le permitiría dedicar esas dos horas diarias a cosas más necesarias o más interesantes. Además, ¿no disfruta ya de los múltiples servicios que la energía eléctrica le proporciona? Instalar el lavaplatos es algo sencillo y Vd. bien puede recibir también este regalo.



Suministramos electricidad a millares de hogares españoles. Energía instantánea, limpia, cómoda, útil para todo y... ¡ah! MUY IMPORTANTE: bastante más económica de lo que Vd. piensa.

ENERGIA ELECTRICA CONFORT INSTANTANEO

Electra Popular Vallisoletana, S.A.

espera su visita en sus oficinas de:

- VALLADOLID: Veinte de Febrero, 8
- PALENCIA: Valentín Calderón, 1
- TORO: Carretera de Zamora, s/n
- ISCAR: Antero García, 3
- MEDINA DEL CAMPO: Padilla, 38
- PENAFIEL: Central Fuensanta
- MEDINA DE RIOSECO: San Francisco, 1

# Doña María García Goldáraz

Descansó en el Señor en Valladolid el día 3 de febrero de 1973. A los ochenta y un años de edad. Recibiendo los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad. D. E. P. Ruedan una oración por su alma.

hermanos, José (Arzobispo dimisionario de Valladolid), Celia y Otilia; sobrinos, primos y parientes. Ruedan una oración por su alma.

hermanos, y Rvdmos. Sres. Nuncio Apostólico de Su Santidad, Arzobispo de Valladolid, Sr. San Sebastián y otros Prelados, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Decididamente, el informativo "24 Horas" ha entrado en picado y va a ser muy difícil detener su caída hacia la más absoluta vulgaridad. Está muy por debajo en cuanto a calidad ritmo e interés, de los otros dos programas informativos, "Noticias" y "Telediarlo", cuando por sus especiales características y horario debería ser al revés.

"24 Horas", por ser el último en el orden de programación, cuenta con la ventaja de poder seleccionar las mejores noticias que se han producido a lo largo del día, de cuidar las filmaciones y de buscar la mayor agilidad informativa. Pues, no; nada de eso ocurre en "24 Horas", porque, por extrañas circunstancias, el programa está en manos de novatos en su inmensa mayoría. Por él han desfogado numerosísimos presentadores, a cual peores, y aún no se ha encontrado el hombre que supla con decoro a Heredia o Manuel Martín Ferrand, que fueron los únicos que en este espacio crearon un estilo y dejaron constancia de su indudable altura profesional.

Y para colmo de males, desde hace unas semanas se ha introducido la sorprendente "novedad" de leer a dios —locutor y locutora— el resumen de las noticias del día. Podría pasar si se leyera en "off" y en pantalla apareciera siempre imagen filmada de la noticia, pero de eso nada... o casi nada. Vamos, que en "24 Horas" acaban de inventar... la radio.

**"LA GENTE QUIERE SABER"**

En efecto, la gente quiere saber qué pasa con este programa, del que ya les hemos hablado en alguna ocasión y que tuvo problemas con la censura. Se hizo un programa piloto con Massiel y en Prado del Rey hubo luz roja. Pero después se han grabado otros y parece que los dirigentes de Televisión Española han dado su aprobación.

Los guiones serán, como ustedes saben, de Tico Medina, y el presentador José María Iñigo, con una brillante hoja de servicios en la segunda cadena. Sin embargo, habrá una variación en el equipo

**Crítica tv**

realizador, ya que no será Narciso Ibáñez Serrador, sino Pedro Balde, el responsable. Al parecer, ya están grabados los programas dedicados a Xavle Cugat, Alvaro de Laiglesia y Urtain, de modo que "La gente quiere saber" estará muy pronto en la primera cadena. Tal vez el mes próximo.

**BARBARA STANWYCK EN LUGAR DE RETTE DAVIS**

Ha habido un cambio en el ciclo cinematográfico que seguirá al de Montgomery Clift. Se había anunciado el de Bette Davis, pero han surgido complicaciones para encontrar todos los films seleccionados y habrá que aguardar

**"24 Horas" cada vez peor**

un poco. En su lugar tendremos oportunidad de presentar el dedicado a esa gran actriz de los años cincuenta que fue Barbara Stanwyck.

Los títulos elegidos son: "Mundos opuestos", "Las furias", "Indianaópolis", "Encuentro en la noche" y "La torre de los ambiciosos". El ciclo, salvo cambios de última hora, dará comienzo el día 27 de febrero.

**YA HAY CANCION PARA "EUROVISION"**

Ya se conocen el título y el autor de la canción que representará a Televisión Española en el Festival de "Eurovisión". Se trata de "Eres tú", cuyo autor es Juan Carlos

Calderón. Los intérpretes, como ustedes ya saben, son el grupo "Moceades", que actualmente está trabajando intensamente, pues antes de acudir al Eurofestival, el día 7 de marzo, también tomará parte en el Festival de San Remo, como plataforma de lanzamiento para acudir con ciertas posibilidades de éxito a "Eurovisión".

**GIGANTES DEL JAZZ, EN UHF**

Magnífico el programa "Jazz vivo" que la segunda cadena emite los lunes, de nueve a once y media. La semana pasada se inició la serie "Gigantes del Jazz", en la que se ofreció la actuación, en dife-

rido de Art Blakey (batería), Al McKibbon (bajo), Theloniou Monk (piano), Dizzy Gillespie (trompeta), Sonny Stitt (saxo) y Kay Winding (trombón), que recientemente tomaron parte en el VII Festival Internacional de Jazz celebrado en Barcelona. Los amantes de este tipo de música tendrán hoy la oportunidad de contemplar la actuación del formidable trompetista norteamericano Bill Coleman.

**"DIVERTIDO SIGLO"...**

**SIGUE**

Como Felipito Takatun, el programa "Divertido siglo" sigue, al menos durante ocho semanas más, puesto que se han perfilado ya los espacios dedicados a las canciones de "los felices 20".

Habría una interesante novedad. Afortunadamente, se suprime la trama dramática que enlazaba las canciones y ahora será Alfonso del Real quien, a manera de narrador, hable y comente para los espectadores sobre las canciones que presente.

No sabemos si la medida

será o no afortunada, estamos seguros de que lo que hemos tenido que soportar hasta ahora no va a ser. Esperemos, pues, la presencia de Alfonso del Real alivie un poco la pesadez de "Divertido siglo" y "felices años 20" sea un efecto, lo más felices posible.

**"LA PANTERA ROSA" EN LA SEGUNDA CADENA**

Hablábamos el otro día que se están produciendo nuevos episodios de "La pantera rosa" y que seguramente a finales de marzo estarán listos para su distribución en las diferentes cadenas de televisión del mundo. Mientras tanto, Televisión Española dispuso la reposición de algunos episodios de "La pantera rosa" los domingos las ocho y media, en la segunda cadena. Supongo que la noticia será bien recibida por los niños... y por los mayores que no sean aficionados al fútbol. A esta hora, en primera cadena, suele haber fútbol en directo.

V. RIVALDO

**CINEMA ROXY**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
**ANNIE GIRARDOT**  
Es la mujer revolucionaria que hizo peligrar la paz conyugal en

**Amor en rebeldía**  
Un film dedicado a todas las mujeres del mundo  
En 70 mm. y Technicolor  
(Mayores de 18 años)

**Moderno Cine LA FUENTE**  
HOY, desde las 4,30  
**LA POLICIA AGRADECE**  
Color, por Enrico M. Salerno y Mariángela Melato, y LA MUSECA DE TRAPO  
Color, por Martha Hyer  
(Mayores de 18 años)

**Nuevo Cine GOYA**  
HOY, desde las 4,30  
**TU CABEZA POR MIL DOLARES**  
Color, por Giani Garkco, y MUJERES PREHISTORICAS  
Color, por Martine Beswick  
(Mayores de 18 años)

**Cine REX**  
HOY, desde las 4,30  
**ANGUSTIA DE UN QUERER**  
Color - Marcello Mastroianni y Catherine Deneuve, y OPERACION CABARETERA  
Color - Gracita Morales y José Luis L. Vazquez  
(Mayores de 18 años)

**CINEMA GOGA**  
A las 4,30 y 8  
**TERCERA Y ULTIMA SEMANA!**  
**El violinista en el tejado**  
TODD-AO 70 mm. y Technicolor  
El mejor musical de todos los tiempos  
con CHAIM TOPOL y NORMA CRANE  
(Autorizada mayores de 14 años y menor acompañados)

**HERVANTES**  
Desde las 4,15  
**CHRISTOPHER JONES en CHUBASCO**  
Estaba hecho para la violencia y su presencia lo acreditaba sobradamente  
— Y —  
**FLOR SALVAJE**  
Rosa Morena, con su voz y su belleza  
(Mayores de 18 años)

**ZORRILLA CINE**  
**SALA ESPECIAL**

**CALDERON**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
**SEGUNDA SEMANA!!**  
Una obra maestra de la comedia musical!!

**CABARET**  
Color por Technicolor  
Liza Minnelli, Michael York y Helmut Griem  
(Mayores de 18 años)

**LOPE DE VEGA**  
Teléfono 222559  
A las 5, 7,45 y 10,45  
El suspense de "RIFIFF"... El humor de "RUFIDU" Y la intriga de "FRENCH CONNECTION"

**Un diamante al rojo vivo**  
Color - Cinemascope  
Robert Redford y George Segal  
(Mayores de 14 años y menores acompañados)  
Localidades anticipadas

**AVENIDA**  
Teléfono 232462  
A las 5, 7,45 y 10,45  
Un minuto para rezar!... Un instante para morir!...

**TEXAS 1870**  
Cinemascope - Color  
Lee Van Cleef y Annabella Incontrera  
(Mayores de 18 años)  
Localidades anticipadas

**CAPITOL**  
Desde las 4,30, continua

**Aquí mando yo**  
MANOLO CODESO  
GLORIA MILLAND

**Infierno en el río**  
Panavisión - Technicolor  
TERENCE STAMP  
JOANNE PETTET  
(Mayores de 18 años)

**Teatro CARRION**  
**MAÑANA**  
7,45 y 11 - UNICO DIA de actuación del moderno espectáculo en mini-revista

**Bombones de Español**  
— con —  
7 esculturales bombones SEXYS  
— Y —  
5 atracciones en órbita a la fama  
(Mayores de 18 años)  
Se despachan localidades

A las 5, 7,45 y 10,45  
(Descanso a la mitad)  
Un "suspense" ideológico! Una intriga policíaca! - La araña cierra su tela hasta el extremo de una misteriosa tragedia

**La estrategia de la araña**  
La obra más dura e intensa de BERNARDO BERTOLUCCI  
Versión original italiana con subtítulos, en Color, con GIULIO BROGI, ALIDA VALLI, PIPO CAMPANINI y TINA SCOTTI  
(Rigurosamente mayores 18 años)  
Tienen las tarjetas de "premiere" todos los días y funciones, inclusive festivos

**EL CINE**  
En ROXY  
**«Amor en rebeldía»**

Annie Girardot podrá pasar a la historia del cine como la actriz de los enamoramientos trágicos, dentro de una sociedad consumista y nada romántica que, sin embargo, se enterece ante esta mujer capaz de sufrir los más profundos reveses.

Serge Kober nos cuenta una historia de un matrimonio al que pretende fijar como prototipo de la pequeña ciudad, tradicional y conservadora. Es, por tanto, un matrimonio feliz y bien dispuesto, sin complicaciones. Pero, en cierto momento, la mujer comienza a sentir una inevitable atracción por lo que ocurre fuera del entorno familiar, incluida la política, la defensa del humilde, los mítines y, en definitiva, la lucha abierta. Ello no puede más que llevar a la crisis,

**En LOPE DE VEGA**

**«Un diamante al rojo vivo»**

Peter Yates es un hombre que sabe manejar con soltura el "gag" y así lo demuestra con esta disparatada realización en torno a las aventuras y desventuras tras un brillante famoso. "Un diamante al rojo vivo" es una divertida película que, pese a no alcanzar cotas excesivamente altas, constituye una buena muestra de lo que da de sí la comedia norteamericana, con sus prodigiosos medios.

La presentación de los personajes, los planes para hacerse con el objeto de sus ambiciones, el desarrollo de los mismos y todo lo que va rodeando la narración hasta el desenlace, está en el mejor sendero del cine cómico, aunque en ocasiones la acción se vea reducida a un simple apunte, por apurar al máximo otras situaciones pretendidamente más eficaces.

Quizás el máximo acierto de Yates haya sido el rodearse de un grupo de actores entre los que destacan algunos de amplia popularidad, como Robert Redford y Georges Segal, y otros, de menos, pero enormemente efectivos, como Zero Mostel.—R.

**En AVENIDA**

**«TEXAS 1870»**

Frank Kramer debe ser, sin duda, el seudónimo bajo el que se esconde algún realizador de este lado del Atlántico, especializado en ese fácil arte del "western spaghetti", continuando, así, el sendero iniciado en la pasada década mediante el aprovechamiento de guiones con un mínimo de interés en los que, por encima de cualquier otro factor, impera la violencia.

"Texas 1870" es una película que no ofrece excesivas variantes con respecto a otras de este mismo corte. Lee Van Cleef, descubierta por Sergio Leone después de haber batallado lo indecible en Hollywood sin haber

al derrumbamiento del orden familiar y surge la ruptura. Los hijos quedan a medio camino entre un extremo y otro y será uno de ellos el que provocará el fatal desenlace cuando todo parece haber vuelto a la normalidad, al afecto, la comprensión y, naturalmente, por encima de todo, el amor.

Folletín, melodrama y, muy por encima, una circunstancia de tipo social superficialmente criticada por el realizador, sin profundizar en exceso para no matar el efecto sensiblero de la historia. Annie Girardot, por supuesto, lleva a cabo una excelente interpretación, secundada por te interpretación, secundada por acierto por sus compañeros de reparto.—R.



**EMPRESARIOS**  
Desde las 4,30  
Gran programa doble!  
**POR QUE SEGUIR MATANDO**  
Color Anthony Steffen y Pepe Calvo, y  
**La máscara de Scaramouche**  
Color - Gerard Barry y Alberio de Mendoza  
(Mayores de 18 años)

Empresario: Si existen dudas sobre la aplicación de la nueva Ley de Seguridad Social, el Ministerio de Trabajo ofrece información a través de sus órganos provinciales.

**EL TRAFICO EN ENERO**  
**Seis muertos en setenta y seis accidentes**

Se registraron 76 accidentes. De ellos, 49 en carreteras y 27 en zonas urbanas, con un total de 87 víctimas.

En carretera hubo que lamentar 4 muertos y 61 heridos; en zonas urbanas 2 muertos y 22 heridos.

Los vehículos implicados en estos accidentes fueron 141.

Las carreteras que mayor número de accidentes registraron han sido: la N-620 (Burgos-Portugal), con 12; N-VI (Madrid-Coruña), con 9; N-122 (Zaragoza-Portugal), con 6; y con el mismo número de 6 la N-403 (Toledo-Valladolid).

En Valladolid capital ocurrieron 25 accidentes, con 1 muerto y 22 heridos.

**VEHICULOS**

Han sido matriculados 620 vehículos, desglosándose por tipos en la siguiente forma: camiones, 40; furgonetas, 35; turismos, 538; motocicletas, 5; tractores industriales, 1; y remolques, 3.

La participación de las diferentes marcas en la matriculación de vehículos turismos ha sido: Seat, 298; Renault, 148; Simca, 43; Ci-

**CONDUCTORES**

Se examinaron 1.875 aspirantes al permiso de conducción, de los cuales resultaron 718, lo que representa un 38,2 por 100 del total de los presentados.

Se han expedido 741 permisos; de ellos 642 a hombres y 99 a mujeres.

Se tramitaron 402 revisiones y 133 duplicados del permiso de conducción para ciclomotores.

**SANCIONES**

El número de expedientes instruidos por infracciones al Código de la Circulación fue de 2.690, instruyéndose además 23 por infracciones a la legislación de transportes.

Se retiraron temporalmente 21 permisos de conducción por disposición gubernativa, como consecuencia de infracciones al Código que entrañan peligrosidad para la seguridad de la circulación.

**Vías y zonas verdes cedidas al Ayuntamiento**

A la una menos cuarto de la tarde de hoy, en la Sala de Juntas de la Casa Sindical, se firmó el convenio de cesión de vías y zonas verdes por la Organización Sindical al Ayuntamiento, del grupo de viviendas "XXV Años de Paz".

Estaban presentes el Alcalde y los concejales de representación sindical. Por parte de la Organización Sindical, el Delegado Provincial y el Jefe de la Obra Sindical del Hogar.

El grupo de 503 viviendas comprende cuatro hectáreas de terreno y la cesión al Ayuntamiento, entre calles, zonas verdes y patios, es de unos 30.000 metros cuadrados, así como la cesión de dos grupos escolares con 32 unidades.

También ha puesto a disposición del Ayuntamiento 28.400.000 pesetas para realizar las mejoras necesarias en la urbanización de estas vías y parques.

Pronunció unas palabras el Delegado Provincial de Vivienda.

Finalmente se procedió a par la firma en los documentos del convenio de cesión.

**Director de la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales de Valladolid**

MADRID, 5. (Cifra). — Se nombra, con carácter provisional, director de la Escuela Universitaria de Estudios Empresariales de Valladolid a Antonio López Romero, con destino a dicha Escuela, según orden del Ministerio de Educación y Ciencia que hoy inserta el "Boletín Oficial del Estado".

**GOBIERNO CIVIL**

**Sanciones por infracción en materia de sacrificio y transporte de reses**

Por infringir las disposiciones reglamentarias sobre sacrificio de reses y transporte de carnes, han sido sancionados por la autoridad con multas de 10.000 pesetas las siguientes personas:

Don Bernabé Martínez Tejero, por vender una canal de reses sacrificada de urgencia sin previo análisis, pese a la existencia de un equipo arborícola para el sacrificio.

Don Raúl Manrique Esteban, por comprar y trasladar canal procedente de una res sacrificada de urgencia, sin el consentimiento de la autoridad.

Don Secundino Martínez Blanco, por traslado de canal de reses sin guía sanitaria, conocimiento su procedencia ilegal.

El Gobernador ALBERTO IBÁÑEZ TRUJILLO

**POR UN VALLADOLID MAS LIMPIO**

colabore con el SERVICIO... LIMPIO

Fragmentos of text from the adjacent page, including "la", "de", "des", "gol s", "ar", "sa se", "nuestro", "do especial", "una nueva", "lucha que", "empeñada", "perdió ay", "indudable", "ya las jo", "sin punt", "miemo las", "entre el", "mucho", "como suce", "luz quinc", "no le ha", "hacer u", "más de", "su rival", "esto par", "poco hab", "luz sobr", "el que", "el fácil re", "El V", "demostr", "actuando", "correspon", "el car", "notoria so", "menos, ja", "Si embe", "tono con", "con esa", "y la her", "y a men", "estaba obli", "con esa", "destino a", "con esta", "adresa, co", "esta re", "que la oc", "situado en", "el Sab", "a priori co", "propia, y ah", "del choqu", "Sin fuer", "el equipo ar", "voluntad, si", "compa de sus", "Jureni Ma", "pero si", "momento algu", "junto a", "también, se", "compara con", "que ha to", "UNIC", "A R A C I O", "DE E", "H. - Telef", "SGCB2021"

## Sigue el aumento de ventas en la cilindrada 1.000 c. c.

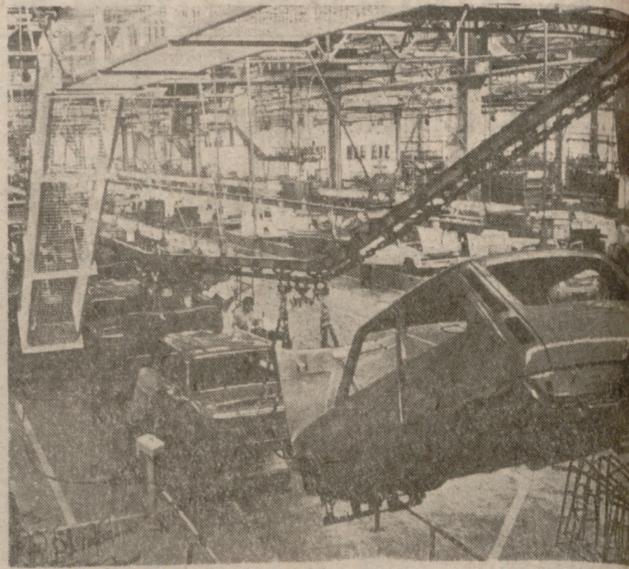
En el mes de diciembre de 1972, las ventas de turismos en España de la cilindrada 900-1.000 centímetros cúbicos han experimentado un sensible incremento del 31 por 100 sobre las cifras del mes anterior, según informa el Sindicato del Metal. En efecto, en diciembre último se matricularon en esta cilindrada 13.935 turismos, contra sólo 10.641 en noviembre. El principal factor de crecimiento se ha debido a la aparición de un nuevo coche, el "Seat 127" tres puertas, que junto a la versión berlina, logra un nuevo récord mensual al alcanzar 6.895 coches vendi-

dos. En segundo lugar se sitúa el "R-6", con 2.155 unidades, el "R-8", con 1.824; el "R-5", con 1.702; el "Simca 1.000", con 914, y el "Mini 1.000", con 445 automóviles.

El crecimiento relativo de matriculaciones en la cilindrada 900-1.000, señalado reiteradamente como símbolo de desarrollo económico de nuestro país, se confirma por el hecho de que en 1971 este tipo de coches sólo representaba el 15 por 100 del total de matriculaciones, mientras en 1972 llegó al 24 por 100, con perspectivas claras de seguir aumentando.

## Los nuevos precios de los modelos nacionales

De un 1,7 por 100 en el «127», a un 5,55 en el «Victoria» de lujo



Efectivamente, ya han subido los precios de los automóviles. La noticia, por esperada, no ha causado mayores sorpresas y solamente queda por saber si ese stock de setenta mil vehículos al que se refería el ministro señor López de Letona, del que no se sabe por qué modelos y qué marcas está integrado, pasará a formar

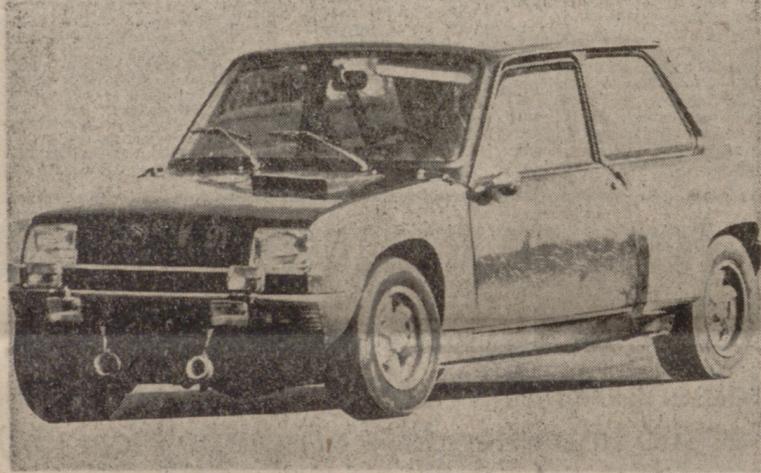
parte de la táctica de los constructores de reservar un buen número de modelos para el aumento, coincidiendo con el retraso en la entrega de los mismos, cuestión que no se discute.

Los precios de los automóviles de fabricación nacional han sufrido aumentos comprendidos entre un 1,3 por ciento —el más ba-

jo—, correspondiente al 127 de la Seat, hasta el 5,55 en el Victoria de Lujo. Junto a los 127, los modelos que nosotros han aumentado su precio han sido el Simca 1000 GLS con un 1,6 por ciento, y el Austin 1100, con un 1,7. Y estos son, en fin, los precios anteriores y posteriores a la decisión del aumento:

# Renault y la temporada de competición 1973

## UN MOTOR V6 DE DOS LITROS



Una "R-5 1.800". Posibilidades de un coche pequeño.

El programa de competición Renault para este año se basa en cuatro puntos muy definidos. En primer lugar, el Campeonato del Mundo de Rallyes con los "Renault Alpine". También se participará con otros modelos en las pruebas del Campeonato que pongan particularmente en evidencia la robustez de los coches. De hecho, ya han sido inscritos los "Renault" en el Rallye de Suecia, famoso por su dureza. En segundo lugar, y sobre cuatriciclo, la Fórmula 3. Después, y como en años anteriores, se seguirá con las fórmulas de promoción: la Copa Gordini y el Challenge Europeo de Fórmula Renault. Y por último, una gran novedad: la participación en el Campeonato Europeo de Prototipos hasta dos litros. Para ello ha sido creado por Renault Gordini un motor V6 de dos litros. Necesariamente, este año será de experimentación y puesta a punto y hasta la próxima temporada no estará en condiciones óptimas. Este motor irá sobre una biquota Alpine, actualmente en construcción en las fábricas de Dieppe.

Es también noticia la participación minoritaria que la Regie Renault ha tomado en la Sociedad Alpine, una asociación que, de hecho, comenzó hace dieciocho años. Ha sido nombrado director general adjunto de Alpine, M. Thoridnet, antes director general de Renault Africa.

### MOTOR RENAULT: 2 LITROS

El estudio de este motor comenzó en abril de 1972. El motor ha rodado en el banco por vez primera el 21 de noviembre.

Los primeros resultados interesantes de potencia fueron obtenidos el 7 de diciembre último.

#### a) Características generales:

Es un motor V6 a 90 grados, de una cilindrada de 1.997 centímetros cúbicos (diámetro, 96 milímetros; carrera, 57,3 milímetros), con cuatro válvulas por cilindro.

La cilindrada unitaria es de 332,8 centímetros cúbicos

Su relación de compresión, 11,4 a 1.

En su primera versión, en la que no se recurrió a las aleaciones de aluminio, su peso era del orden de los 140 kilogramos sin el motor de arranque y sin el embrague.

Sus dimensiones son: Largo, 680 mm.; alto, 470 mm. (no están incluidas las trompetas); ancho, 480 mm. sin embrague.

El motor ha sido calculado para rodar a un régimen superior a las 11.000 revoluciones por minuto.

En su versión actual desarrolla: un par motor de 22 m.kg. a 8.100 revoluciones por minuto y una potencia de 285 CV a 9.900 revoluciones por minuto.

#### b) Descripción técnica:

1.—Bloque motor: Está realizado en función G.S. por los talleres de fundición de la Regie Renault. El espesor de las paredes varía entre 3,5 y 4 milímetros.

Es un bloque con camisas

húmedas suspendidas. Estas camisas son de acero vitruvado.

2.—Junta de culata: El cierre hermético culata-bloque está realizado por juntas metálicas compuestas para los gases de explosión y por juntas téricas en viton para el agua y el aceite.

3.—Partes móviles: El cigüeñal, en acero nitrurado, está tallado en el cuerpo del eje sobre cuatro palieres. Las bielas son de acero. Los pistones son de aleación de aluminio forjado. La velocidad media del pis-

tón es de 21 m/s. a 11.000 revoluciones por minuto.

4.—Culatas: Hechas en aleación de aluminio, con cuatro válvulas por cilindro. El ángulo de las válvulas con respecto al eje del cilindro es de 10 grados para las de admisión y de 11,30 grados para las de escape.

5.—Distribución: Se efectúa a partir del cigüeñal a través de un conjunto de tres piones más dos correas dentadas que mueven dos árboles de levas de cada culata.

Las levas transmiten su movimiento a las válvulas a través de los taqués.

Las correas mueven al mismo tiempo los accesorios de cada lado del motor.

6.—Bomba de agua: Dos bombas de agua centrífugas alimentan cada uno de los bloques de cilindros.

7.—Lubricación: El sistema de vaciado del motor es del tipo cárter seco. Una bomba de vaciado y una bomba de presión colocada de una parte a otra del motor aseguran la circulación del aceite.

8.—Alimentación: El motor está equipado de un sistema de inyección indirecto. El distribuidor y la bomba están accionados por cada árbol de levas. El paso de aire a los cilindros es a través del sistema de guloitina.

9.—Encendido: El sistema de encendido del motor es de tipo electrónico.



## EL MUNDO del AUTOMOVIL

Marca y modelos	Precio anterior	Nuevo precio	Marca y modelos	Precio anterior	Nuevo precio
Mini Van 850	91.400	95.000	Renault-4 Furgoneta sobreelevada	96.900	100.700
Mini Van 1000	96.600	100.500	Renault-4 Furgoneta acristalada	102.200	106.700
Mini 850	87.400	90.000	Renault-5	107.600	109.800
Mini 850 L	96.600	99.500	Renault-5 (asientos reclinables)	108.500	110.700
Mini 1.000	98.300	102.200	Renault-6	111.200	114.600
Mini 1.000 L	106.600	109.800	Renault-8	110.700	113.100
Mini 1.275 GT	120.800	126.800	Renault-8 TS	125.800	128.300
Austin 1.100	117.500	119.500	Renault-12	131.200	137.700
Austin Victoria N	130.000	134.800	Renault-12 S	145.200	152.500
Austin Victoria L	144.000	152.000	Renault-12 SLE	146.700	153.900
<b>CITROEN</b>					
2 CV 6	78.700	81.600	Renault-12 Familiar	143.900	151.300
Dyane 6 S	95.300	98.300	Alpine Renault 1.300	208.700	219.200
Citroën-8	113.300	116.600	<b>SEAT</b>		
Citroën-8 Familiar	117.500	121.200	600-E	72.800	75.700
Mehari	108.200	112.500	600-E Comercial	71.500	74.300
AK	87.200	90.600	600-E Descapotable	75.800	78.800
AK Sobreelevada	97.200	101.000	600-L	75.908	78.808
<b>CHRYSLER</b>					
Simca 900	92.900	96.100	850-D Berlina	83.588	86.800
Simca 1.000 GLS	108.900	110.600	850-D Especial	84.588	88.000
Simca 1.000 S	111.900	114.100	850-D 4 puertas Berlina	92.400	96.000
Simca 1.200 GL	127.100	134.100	850-D 4 puertas Especial	101.900	104.900
Simca 1.200 GLE	135.400	141.000	850-D 4 puertas Lujo	107.652	110.652
Simca 1.200 S	151.800	157.600	127 Berlina	106.500	107.600
Dodge 3.700	319.000	335.000	127 3 puertas	107.800	108.900
Dodge 3.700 GT	329.000	346.000	124-D	119.600	125.500
<b>FASA RENAULT</b>					
Renault-4	85.900	88.600	124-DL	135.100	141.800
Renault-4 Super	94.400	97.400	124-LS	138.100	144.800
Renault-4 Furgoneta	90.400	94.000	124-D 5 puertas	130.100	136.600
			1430 Berlina	147.700	155.000
			1430 5 puertas	154.800	162.500
			124 Sport 1.800	258.500	271.400



## EL 18, IV SUBIDA A LA PARRILLA

El domingo día 18 se celebrará la IV Subida a La Parrilla, puntuable para el Campeonato de Castilla de Moutaria, organizada por la Escuela local "Llanta". Aun no hay horario de entrenamientos y de prueba oficial, aun cuando es de suponer que la prueba dará comienzo alrededor de las once de la mañana, y los entrenamientos, por tanto, un par de horas antes.

Ese mismo día, por la tarde, antes de la entrega de pre-

mios en el Hostal Covata se celebrará una junta general de los socios de la Escuela, de la cual saldrá la nueva Directiva.

### "CORRECAMINOS", A LOS RALLIES

Lemos en una revista, que Jaime Sornosa, más conocido popularmente como "Correcaminos" está preparando un "R-5" para participar en algunos de los rallies puntuables para el Campeonato de España.

También se habla de la posibilidad de instalar en las "pines" oficiales un compresor ya que mediante este accesorio adicional los motores ganan un buen número de caballos sin necesidad de cambiar grupo, pudiendo de esa forma hacer frente a la amenaza que constituyen otros motores nacionales. Veremos en qué queda todo.

### OTRA FIRMA DE TABLONES

La prohibición en España de llevar a cabo campañas publicitarias sobre el baco ha permitido que las firmas de fabricantes de garrillos se acerquen decididamente al mundo del automovilismo deportivo. Malboro, Player's y ahora otra más, Peter Stuyvesant, están dispuestas a preparar pilotos para Fórmula 1... ¡jemeninos...!

Recordemos que las aerías de España —Iberia— trocinan en Fórmula 2 en el Campeonato Mundial.

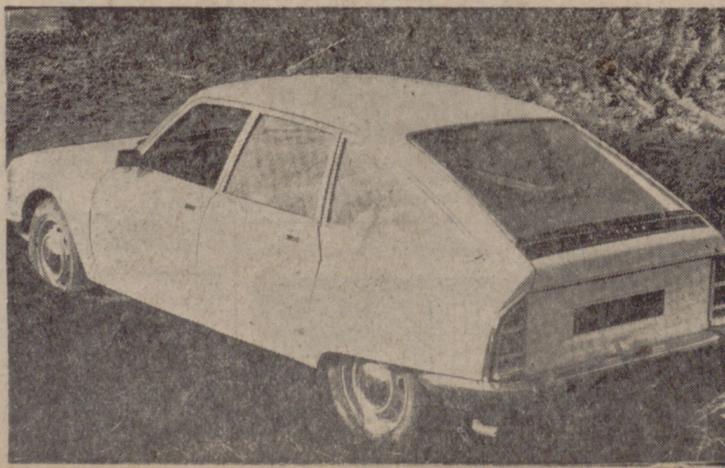
### EL RALLYE DE LA LANA

El Rallye de la Lana, que debía de celebrarse el próximo organizado por la Escuela "Círculo Sabadellés 1888" en una ciudad en la que el calendario de rallies puntuables para el Campeonato de España, amonesta que se ha producido sin previo aviso.

## El "Citroen GS", a punto



Muchos distribuidores de "Citroen" ya tienen dispuestos en sus establecimientos algunos de los modelos "GS" que muy pronto serán comercializados en nuestro país. Como ya tienen referencia nuestros lectores, se trata de la versión mejorada con 1.220 centímetros cúbicos y unas características que le colocan, por la novedad de las mismas, a la cabeza de los modelos de esta cilindrada. Cuatro cilindros horizontales, refrigerados por aire. Una velocidad punta superior a los 150 kilómetros por hora y un precio... que aún desconocemos, aunque imaginamos que estará muy cerca de los 160.000 pesetas.



Protes...  
os m...  
cer...  
Y por...  
de la...  
La...  
una...  
Pare...  
gr...  
Palle...  
el de...  
de los...  
legio...  
ALMADEN...  
foto de arch...  
fotos espa...  
hacia 89 años...  
del mundo...  
por "Maito",...  
dijo a cabo...  
el general M...  
más tarde le...  
de sarg...  
Francisco. "Ma...  
sobre, fue m...  
nuevo, activ...  
militar en Esp...  
(Foto CIF...  
Las insista...  
RENFE para...  
Madrid, M...  
Alameda d...  
sistema de l...  
que salen...  
de la mañana...  
On el fin...  
se anuncia l...  
RENFE para...  
Uno...  
que...  
defe...  
LONDRES...  
Tracy Wind...  
es una...  
capas de te...  
a una ciuda...  
ad que el...  
muestra en...  
cuarta de...  
el terreno d...  
de Borchar...  
Tracy...  
Steve...  
que...  
(Foto CIF...  
RICARDO...  
SGCB2021